



ČESKÁ REPUBLIKA

ROZSUDEK

JMÉNEM REPUBLIKY

Krajský soud v Praze rozhodl samosoudkyně JUDr. Jitkou Malou ve věci žalobce: **Bison & Rose, s.r.o.**, IČ 25660004, se sídlem Bělohorská 263/33, 169 00 Praha 6 - Břevnov, zastoupeného Mgr. Lukášem Wimětalem, advokátem se sídlem Údolní 388/8, 602 00 Brno, proti žalovanému: **Ing. Andrej Babiš**, nar. [REDACTED], bytem [REDACTED], zastoupenému Mgr. Jiřím Urbánkem, advokátem se sídlem Na Kozačce 1289/7, 120 00 Praha 2, **proti zásahu do pověsti právnické osoby**,

t a k t o :

- I. Návrh žalobce, aby žalovanému byla uložena povinnost do 15 dnů od právní moci rozsudku zajistit na vlastní náklady v deníku Právo uveřejnění omluvy následujícího znění: „*Omlouvám se tímto agentuře Bison & Rose, s.r.o. za své tvrzení odcitované dne 5.3.2016 v deníku Právo, kterým jsem označil agenturu Bison & Rose, s.r.o. za příjemce provizí ze strany společnosti ŠKODA TRANSPORTATION, a.s. Informace, na základě kterých jsem k tomuto závěru dospěl, se později ukázaly být nepřesnými. Ing. Andrej Babiš.*“, se zamítá.
- II. Žalobce je povinen zaplatit žalovanému náhradu nákladů řízení ve výši 13.552,- Kč do 3 dnů od právní moci rozsudku k rukám právního zástupce žalovaného.

O d ů v o d n ě n í :

Žalobce se žalobou doručenou soudu dne 16.9.2016 domáhal proti žalovanému ochrany své pověsti a dobrého jména. Žalobu odůvodnil tak, že ze strany žalovaného došlo k neoprávněnému zásahu do právem chráněných zájmů žalobce tím, že žalobce označil za příjemce provizí od společnosti ŠKODA TRANSPORTATION, a.s., a to se zjevným záměrem implikovat smyšlený korupční charakter údajného propojení žalobce, společnosti ŠKODA TRANSPORTATION, a.s. a politické strany ČSSD. Výrok byl uveřejněn v deníku

Právo dne 5. března 2016. Přesně žalovaný napadl žalobce výrokem: „*Pan Chovanec píše o dotacích pro Agrofert, já ale nepíšu o provizích pro Bison & Rose od sponzora ČSSD Škoda Transportation.*“ Žalobce vylučuje, že by v současnosti nebo kdykoliv dříve byl příjemcem provizi od společnosti ŠKODA TRANSPORTATION, a.s. Nikdy s uvedenou společností neuzavřel takovou smlouvu, jejímž předmětem by byl závazek, za který by byl oprávněn inkasovat provizi a ani z jiného právního důvodu žalobci právo na provizi od uvedené společnost nevzniklo. Tvzení žalovaného je tak nejen nepravdivé, ale rovněž difamující povahy, neboť jeho zřejmým efektem je negativní vliv na pověst a dobré jméno žalobce. Žalovaný obviňuje žalobce z jednání, které se neslučuje s dobrými mravy, narušuje veřejný pořádek a velice pravděpodobně překračuje hranici zákona. Dále žalobce uvedl, že jednání žalovaného je také způsobilé poškodit vztahy žalobce se společností ŠKODA TRANSPORTATION, a.s., která v budoucnu pravděpodobně nebude mít zájem o spolupráci se žalobcem, hrozí-li jí při této spolupráci další difamující útoky ze strany žalovaného. Vzhledem k tomu, že žalovaný je osobou veřejně činnou, kterou část veřejnosti považuje za důvěryhodnou, mají jeho výroky silný potenciál ovlivnit veřejné mínění.

Žalovaný se k žalobě vyjádřil tak, že sdělení uvedené žalobcem není nepravdivé a dále není způsobilé zasáhnout do pověsti žalobce. Z informací vyplývajících z otevřených zdrojů je zřejmé, že mezi žalobcem a společností ŠKODA TRANSPORTATION, a.s. existuje obchodní vztah, na jehož základě je poskytováno společností ŠKODA TRANSPORTATION, a.s. žalobci finanční plnění. Sám spolumajitel žalobce pan M. R. k věci sdělil: „*Pokud politik Babiš označuje standardní vztah mezi dvěma firmami, jenž je založený na odvádění odborné práce a následné fakturaci, za provizi, pak se dopouští další pomluvy.*“ Žalovanému není zřejmé, jak může být uvedené sdělení způsobilé zasáhnout do pověsti žalobce, a to i v případě, pokud by se ukázalo, že zde žádný vztah mezi společností ŠKODA TRANSPORTATION, a.s. a žalobcem neexistuje. Žalovaný své vyjádření ještě doplnil tak, že za situace, kdy by se ukázalo tvrzení jako nepravdivé, nemusí to automaticky znamenat zásah do dobré pověsti právnické osoby. Takový zásah je dán pouze tehdy, jestliže přesáhl určitou přípustnou intenzitu takovou měrou, kterou již v demokratické společnosti tolerovat nelze. Lze jen těžko napadené sdělení považovat za tak intenzivní, aby jej nešlo v demokratické společnosti tolerovat.

Z provedených důkazů soud zjistil následující skutkový stav.

Z článku v deníku *Právo* z 5. - 6.3.2016, zejména ze str. 8, soud zjistil, že na jeden z dotazů, který byl žalovanému položen tento mimo jiné odpověděl: „*Pan Chovanec píše o dotacích pro Agrofert, já ale nepíšu o provizích pro Bison and Rose od sponzora ČSSD Škody Transportation.*“

Dopisem adresovaným právním zástupcem žalobce žalovanému z 31.5.2016 byl žalovaný vyzván, aby své tvrzení o tom, že žalobce je příjemcem provizí od společnosti ŠKODA TRANSPORTATION, a.s. uvedl na pravou míru a doložil žalobci důkazy, o které opírá svá tvrzení. Pokud nebudou důkazy předloženy, nechť žalovaný zveřejní omluvu v deníku *Právo* a deníku *Mladá fronta Dnes*.

Z článku zveřejněného ve *Svobodném fóru* z 30.3.2016 soud zjistil, že v tomto byl uveřejněn výrok žalovaného o tom, že: „*Pan Chovanec píše o dotacích pro Agrofert, já ale*

nepíšu o provizích pro Bison & Rose od sponzora ČSSD Škoda Transportation.“ Komentáře související s článkem neobsahují konkrétní výroky směřující proti žalobci.

Z výpisu ze slovníku cizích slov k pojmu „provize“ soud zjistil, že tento pojem je definován jako odměna za určitou činnost, obvykle v závislosti na jejím výsledku.

Z článku „Virtuální soupravy, ultimáta a těžkotonážní PR – týden druhý“ zveřejněném dne 17.8.2011 na www.zelpage.cz soud zjistil, že je v něm uvedeno : „*Prostřednictvím svého českého partnera Bison & Rose teď světový gigant pomáhá ŠKODĚ TRANSPORTATION napravit pošramocenou pověst v situaci, kdy proti plzeňskému výrobcí vznikají petice a neziskové organizace začínají poukazovat na konkrétní přešlapy.*“

Z článku „Zlatá vejce Sobotkových dravců“ z 20.2.2016 v deníku MF Dnes soud zjistil, že v tomto se uvádí, že: „*A jak bylo uvedeno, M. R., potažmo PR agentura Bison & Rose, zastupuje tytéž klienty jako Sobotkův přítel a advokát P. Jde například o společnosti ŠKODA TRANSPORTATION, Eurovia, s nimiž se stát soudí či soudil.*“

Soud zamítl provedení důkazu „Miliony pro bisony“ na internetovém portálu <http://neovlivni.cz> a další důkazy ve věci navržené, neboť pro posouzení, zda žalovaný svým výrokiem zasáhl do dobré pověsti žalovaného, jsou tyto důkazy pro posouzení dané věci a s ohledem na závěry dále uvedené nadbytečné.

Na základě výše provedených důkazů dospěl soud k závěru o skutkovém stavu tak, že žalovaný v rozhovoru pro deník Právo z 5. - 6.3.2016 na str. 8 uvedl, že: „*Pan Chovanec píše o dotacích pro Agrofert, já ale nepíšu o provizích pro Bison and Rose od sponzora ČSSD ŠKODY TRANSPORTATION.*“. Uvedený výrok byl dále citován v článku, který byl zveřejněn ve Svobodném fóru z 30.3.2016. Z dalších provedených důkazů konkrétně z článku „Zlatá vejce Sobotkových dravců“ z 20.2.2016 a z článku „Virtuální soupravy, ultimáta a těžkotonážní PR – týden druhý“ ze dne 17.8.2011 vyplynulo, že o spolupráci mezi žalobcem a společností ŠKODA TRANSPORTATION, a.s. bylo v médiích diskutováno. Vyplyvá z nich způsob komunikace v médiích obecně.

Dle § 135 odst. 1 zák. č. 89/2012 Sb., Občanský zákoník (dále jen „o.z.“) právnická osoba, která byla dotčena zpochybněním svého práva k názvu nebo která utrpěla újmu pro neoprávněný zásah do tohoto práva nebo které taková újma hrozí, zejména neoprávněným užitím názvu, se může domáhat, aby bylo od neoprávněného zásahu upuštěno nebo aby byl odstraněn jeho následek. Dle téhož ustanovení odst. 2 o.z., stejná ochrana náleží právnické osobě proti tomu, kdo bez zákonného důvodu zasahuje do její pověsti nebo soukromí, ledaže se jedná o účely vědecké či umělecké nebo o tiskové, rozhlasové, televizní nebo obdobné zpravodajství; ani takový zásah však nesmí být v rozporu s oprávněnými zájmy právnické osoby.

Ke vzniku občanskoprávních sankcí za nemajetkovou újmu způsobenou zásahem do dobré pověsti právnické osoby musí být jako předpoklad odpovědnosti splněna podmínka existence zásahu objektivně způsobitelného vyvolat nemajetkovou újmu, tento zásah musí být neoprávněný (protiprávní) a musí zde existovat příčinná souvislost mezi zásahem a neoprávněností (protiprávností) zásahu (srovnej rozhodnutí Nejvyššího soudu ČR ze dne 6.9.2011 sp.zn. 30 Cdo 149/2010, ze dne 11.11.2010, sp.zn. 30 Cdo 5161/2008).

Soud se nejprve zabýval tím, zda se v případě konkrétního výroku žalovaného jedná o hodnotící úsudek či skutkové tvrzení, neboť podmínky kladené na přípustnost každé z těchto kategorií se liší. Soud v předmětné věci dospěl k závěru, že daný výrok žalovaného je třeba hodnotit jako skutkové tvrzení. „*Skutkové tvrzení se opírá o fakt, objektivně existující realitu, která je zjistitelná pomocí dokazování, pravdivost tvrzení je tedy ověřitelná.*“ (viz rozhodnutí Nejvyššího soudu ČR ze dne 26.6.2014 sp. zn. 23 Cdo 1323/2012). Soud vzhledem k výše provedeným důkazům dospěl k závěru, že se ve veřejném prostoru o spolupráci mezi žalobcem a společností ŠKODA TRANSPORTATION, a.s. hovořilo (viz článek „Virtuální soupravy, ultimáta a těžkotonážní PR – týden druhý“ a článek „Zlatá vejce Sobotkových dravců“). Tedy pro výrok, že žalobce přijímá od uvedené společnosti provize, zde byl určitý podklad, avšak konkrétní důkaz soudu předložen nebyl.

„*Samotné uveřejnění nepravdivého údaje, dotýkající se dobré pověsti právnické osoby, zakládá zpravidla neoprávněný zásah do této dobré pověsti, nicméně každé zveřejnění nepravdivého údaje nemusí automaticky znamenat takovýto zásah. Takovýto zásah je dán pouze tehdy, jestliže přesáhl určitou přípustnou intenzitu takovou měrou, kterou již v demokratické společnosti tolerovat nelze.*“ (viz rozsudek Nejvyššího soudu ČR ze dne 2.2.2006 sp. zn. 32 Odo 1159/2004). V kontextu s citovaným rozhodnutím NS ČR soud jednoznačně dospěl k závěru, že výrok: „*Pan Chovanec píše o dotacích pro Agrofert, já ale nepíšu o provizích pro Bison & Rose od sponzora ČSSD ŠKODA TRANSPORTATION.*“, není objektivně způsobilý vyvolat nemajetkovou újmu. Pojem provize je obecně chápán jako odměna za určitou činnost a to v závislosti na jejím výsledku (viz též výpis ze slovníku cizích slov). Pokud tedy žalovaný pronesl výrok o tom, že žalobce je příjemcem provize od společnosti ŠKODA TRANSPORTATION, a.s., nejedná se o výrok, který by již v demokratické společnosti nemohl být tolerován. Z veřejných zdrojů vyplývá, že určitá forma spolupráce mezi žalobcem a společností ŠKODA TRANSPORTATION, a.s. existuje, či existovala a s ohledem na tu skutečnost, že se jedná o podnikatelské subjekty, lze dovodit, že spolupráce mezi nimi má za následek poskytnutí odměny za takto poskytnutou činnost (provizi). Žalobce neprokázal, jaký negativní vliv na jeho pověst by právě spojení se společností ŠKODA TRANSPORTATION, a.s., resp. výrok, že od této společnosti přijímá provize, mohl mít, když zároveň uvádí, že jednání žalovaného je způsobilé poškodit vztahy žalobce a uvedené společnosti, která v budoucnu pravděpodobně nebude mít zájem o spolupráci se žalobcem, hrozí-li jí při této spolupráci další difamující útok ze strany žalovaného.

Vzhledem k tomu, že soud dospěl k závěru, že v předmětné věci nebyl pronesen výrok, který by byl objektivně způsobilý zasáhnout do dobré pověsti právnické osoby (žalobce), nezkoumal tak splnění dalších dvou výše uvedených podmínek a žalobu v celém rozsahu zamítnul.

O náhradě nákladů řízení rozhodl soud podle ustanovení § 142 odst. 1 o.s.ř. za použití § 151 odst. 1 o.s.ř., podle něhož účastníku, který měl ve věci plný úspěch, přizná soud náhradu nákladů potřebných k účelnému uplatňování nebo bránění práva proti účastníku, který ve věci úspěch neměl. V souzeném případě byl zcela úspěšný žalovaný, jehož konečnému návrhu bylo v plném rozsahu vyhověno, a proto mu soud přiznal náhradu nákladů řízení, a to za náklady právního zastoupení částku 11.200,- Kč (z tarifní hodnoty 35.000,-Kč dle § 9 odst. 3 písm. d) vyhl. č. 177/1996 Sb.), která sestává z mimosmluvní odměny za

zastupování advokátem za čtyři úkony právní služby ve výši 10.000,- Kč, paušální náhrady hotových výdajů za čtyři úkony právní služby po 300,- Kč (za převzetí a přípravu zastoupení, vyjádření k žalobě ze dne 4.11.2016, účast na jednání dne 10.1.2017 a dne 21.2.2017 vše podle § 2, § 11 odst. 1 písm. a), d), g) a § 13 odst. 1, 3 vyhl. č. 177/1996 Sb.) a náhradu DPH 21% ve výši 2.352,- Kč. Jejich zaplacení neúspěšnému žalobci uložil ve lhůtě tří dnů od právní moci tohoto rozsudku podle § 160 odst. 1 o.s.ř., a to k rukám zástupce žalovaného dle § 149 odst. 1 o.s.ř. (výrok II.).

P o u č e n í :

Proti tomuto rozsudku je možné podat odvolání do 15 dnů ode dne jeho doručení k Vrchnímu soudu v Praze se sídlem Praha 4, náměstí Hrdinů 1300, prostřednictvím Krajského soudu v Praze se sídlem Praha 5, nám. Kinských 5.

Pokud by povinný dobrovolně nesplnil povinnost uloženou mu tímto rozhodnutím, má oprávněný právo podat návrh na soudní výkon rozhodnutí (§ 251 o.s.ř.) nebo za podmínek daných zvláštním zákonem návrh na nařízení exekuce (zák. č. 120/2001 Sb.).

V Praze dne 21. února 2017

JUDr. Jitka MALÁ, v. r.
samosoudkyně

Za správnost vyhotovení:
Markéta Libová